

# المملكة الأردنية الهاشمية

## وزارة العدل

### القرار

الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمة وإصدار الحكم باسم  
حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية  
عبدالله بن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد يوسف الحمود  
وعضوية القاضيين السيدين : بسام العتوم وفوزي العمري

المميز : مساعد النائب العام اربد المنتدب من المحامي العام المدني

المميز ضده : عبدالهادي سالم ابو ملوح

قدم هذا التمييز بتاريخ ١٩٩٩/٩/١٩ للطعن بالقرار الصادر عن محكمة  
استئناف اربد رقم ٩٩/٢٨٢ تاريخ ١٩٩٩/٧/٢٥ القاضي برد الاستئناف وتأييد  
القرار المستأنف الصادر عن محكمة صلح اربد رقم ٩٩/١٢٠ ليتصبح مكان  
لولاده (المدعي) الكويت بدلا من مخيم الشهيد عزمي المفتي .

وتتلخص اسباب التمييز بما يلي :

١- لقد جاء قرار المحكمة مخالفا للقانون اذ كان على المحكمة رد الدعوى لعدم  
الاختصاص المكاني .

٢- حيث ان سجلات وقيود دائرة الاحوال المدنية سجلات وقيود رسميه فلا  
يجوز ان يطعن بما ورد فيها الا بالتزوير كما ولا يجوز اثبات عكس ما هو  
ثابت بالكفاله الا بالكتابه .

ولهذين السببين يلتمس المميز قبول التمييز شكلا وموضوعا ونقض

القرار المميز .

محكمة التمييز الأردنية

بصفحتها : الحقوقية

رقم القضية :

رقم القرار : ٢٠٠٠/٥٨١

### القرار

لدى التدقيق والمداوله يتبين ان المدعي مهند عبد الهادي سالم ابو ملح اقام الدعوى رقم (٩٩/١٢٠) لدى محكمة صلح حقوق اربد بتاريخ ١٩٩٩/٣/٤ ضد المدعى عليهم ١- المحامي العام المدني ٢- امين السجل المدني في اربد ٣- مديرية التجنيد والتعبئة العامه يدعي فيها ان مكان ولادته ورد خطأ في دفتر عائلته مخيم الشهيد عزمي المفتي وان مكان ولادته الصحيح هو (الكويت) ولذلك فهو يطلب الحكم بتصحيح مكان الولاده في دفتر العائله ليصبح (الكويت) .  
وبتاريخ ١٩٩٩/٥/٢٩ اصدرت محكمة الصلح حكماً يقضي بتصحيح مكان ولاده المدعي في دفتر عائلته على النحو الوارد في لائحة دعواه .

لم يرتض مدعي عام اربد / بصفته منتدباً من المحامي العام المدني بالحكم الصلحي وطعن به استئنافاً حيث اصدرت محكمة استئناف اربد بتاريخ ١٩٩٩/٧/٢٥ بالحكم رقم (٩٩/٢٨٢ احوال مدنيه) قضى ببرد الإستئناف وتأييد القرار المستأنف .  
الا ان منتدب المحامي العام المدني مساعد النائب العام في اربد لم يقبل بهذا الحكم فطعن به بهذا التمييز .

وفي الرد على سببي التمييز :

وعن السبب الاول المتعلق بالاختصاص المكاني : نجد ان المدعي لم يثر هذا الدفع سواء لدى محكمة الصلح او امام محكمة الإستئناف .

وحيث ان ماده (١/١١٠) من قانون اصول المحاكمات المدنيه تنص على ان الدفع بالبطلان غير المتصل بالنظام وسائر الدفوع المتعلقة بالاجراءات غير المتصله بالنظام العام والدفع بعدم الإختصاص المكاني يجب ابداءها معاً قبل ابداء أي دفع اجرائي اخر او طلب او دفاع في الدعوى والا سقط الحق فيها كما يسقط حق الطاعن في هذه الدفوع اذا لم يبدها في لائحة الطعن .

وحيث ان ماده (٦/١٩٨) من القانون المذكور تنص على انه اذا كانت المخالفة تتعلق بحقوق الخصمين فلا تكون سبباً للنقض الا اذا اعترض عليها في محكمته

البدايه والإستئناف واهمل الاعتراض ثم أتى احد الفريقين على ذكرها في لائحته التمييزيه وكان من شأنها ان تغير وجه الحكم .  
وحيث ان المميز لم يثر الدفع بعدم الإختصاص المكاني في محكمتي الصلح والإستئناف كما اسلفنا ، فيكون هذا السبب حقيقاً بالرد .

وعن السبب الثاني المتعلق برسميه سجلات الاحوال المدنييه وانه لا يجوز الطعن بها الا بالتزوير : نجد ان ماده (٣٥/أ) من قانون الاحوال المدنييه قد نصت على انه لا يجوز اجراء أي تغيير او تصحيح في قيود الاحوال المدنييه المدرجه في سجل الواقعات والسجل المدني إلا بناء على قرار يصدر عن المحكمه المختصه المنصوص عليها في ماده (٣٨) من هذا القانون .  
كما نجد ان ماده (٣٨/أ) من نفس القانون قد اناطت بالمحاكم الصلحيه اختصاص النظر في دعاوى تصحيح قيود الاحوال المدنييه .

مما ينبى عليه انه وخلافاً لما اورده المميز في هذا السبب يجوز تصحيح قيود الاحوال المدنييه . وعليه يغدو هذا الطعن مستحقاً للرد .

لذا وبناءً على ما تقدم نقرر رد التمييز وتأييد الحكم المميز واعادة الاوراق لمصدرها .

قراراً صدر بتاريخ ٢٠ صفر سنة ١٤٢١ هـ الموافق ٢٤/٥/٢٠٠٠

القاضي المترئس

عضو

عضو

رئيس الديوان

دقق

اض